

Aviso de datos - Información de Servicios Digitales

Este documento describe qué datos del producto se generan y recopilan por parte de Volvo (Volvo Truck Corporation) para la prestación de Servicios Digitales (incluidos los Servicios Relacionados) y cómo Usted, como usuario, puede acceder a los datos del producto y a los datos de Servicios Relacionados. Cada Servicio Digital está sujeto a que el usuario celebre un contrato de servicio para el Servicio Digital respectivo. La información precontractual más reciente y el Acuerdo de Gestión de Datos ("DMA") se encuentran y se actualizarán en <https://www.volvotrucks.com/data-act>. Cuando la información cambie durante el periodo del acuerdo para el Servicio Digital, incluyendo cualquier cambio en la finalidad para la que se van a utilizar los datos con respecto a la finalidad especificada originalmente, esta información también se publicará en la(s) ubicación(es) anteriormente mencionada(s).

Acuerdo de gestión de datos:

Si Volvo y un destinatario de servicios no han suscrito previamente un Acuerdo de Gestión de Datos (esto es, el acuerdo que regula la recopilación y el uso de los datos generados por el Producto Conectado y los Servicios Digitales), dicho Acuerdo de Gestión de Datos (DMA) se entenderá formalizado en el momento en que ocurra lo primero de los siguientes eventos: (i) el uso del Servicio Digital y (ii) la celebración de un contrato para el Servicio Digital, ubicado en <https://tsadp.volvotrucks.com/>. El DMA regula el uso y el intercambio de datos fácilmente disponibles por parte de Volvo. Si el Producto Conectado relevante para los Servicios Digitales se vende a un tercero, el vendedor está obligado a notificarlo a Volvo, lo que permitirá a Volvo poner fin a la recopilación de datos e interrumpir la prestación de los Servicios Digitales para ese Producto Conectado en particular.

Datos incluidos en el ámbito de aplicación:

En el ámbito de las obligaciones de intercambio en virtud del Reglamento de Datos de la UE, están comprendidos los datos del producto y los datos de Servicios Relacionados que están "en bruto" o "preprocesados" (los datos en bruto son datos no procesados y generados automáticamente, mientras que los datos preprocesados se modifican para que sean comprensibles y utilizables para un análisis posterior). El proveedor de los Servicios Digitales también puede haber optado por compartir voluntariamente "datos inferidos o derivados" (datos derivados por ser el resultado de un tratamiento que va más allá del preprocesamiento). Dicha cesión de datos voluntaria no exime al proveedor de servicios de clasificar los datos como inferidos o derivados, y su disponibilidad queda a discreción del fabricante y del titular de datos, respectivamente. Los datos clasificados como secretos comerciales o datos relacionados con la seguridad pueden estar sujetos a medidas adicionales de no divulgación y salvaguardia de obligado cumplimiento.

"Datos del producto" (artículo 2(15) del Reglamento de Datos de la UE): *"datos del producto": datos generados por el uso de un Producto Conectado que el fabricante ha diseñado para que puedan ser extraídos, a través de un servicio de comunicaciones electrónicas, una conexión física o un acceso en el dispositivo, por un usuario, un titular de los datos o un tercero, incluido, cuando proceda, el fabricante";*

"Datos de servicios relacionados" (artículo 2 (16) del Reglamento de Datos de la UE): *"datos de servicios relacionados": datos que representan la digitalización de acciones del usuario o de eventos relacionados con el producto conectado, registrados intencionadamente por el usuario o generados como subproducto de la acción del usuario durante la prestación de un servicio relacionado por el proveedor;"*

Proveedor de servicios / titular de datos:

Volvo Trucks Corporation - Volvo Lastvagnar Aktiebolag, Herkulesgatan 75. SE-405 08 Gotemburgo Suecia.

Contacto: Function.vtlegalcompliance@volvo.com <https://www.volvotrucks.com>

Solicitudes de acceso e intercambio de datos

Los usuarios pueden solicitar acceso a los datos poniéndose en contacto con su concesionario local para crear una cuenta de Volvo Connect. Visita <https://www.volvotrucks.com/en-en/dealer-locator.html> para obtener información y datos de contacto. Si tienes una cuenta de Volvo Connect, puedes acceder directamente al gestor de API.

Los datos de servicio disponibles en el gestor de API son datos i) expuestos en el Catálogo de API que se encuentra en <https://developer.volvotrucks.com/> y ii) recopilados para el servicio en cuestión. Para preguntas y solicitudes relativas a otros datos, ponte en contacto con el servicio de asistencia a través de Volvo Connect.

Las solicitudes de acceso a datos por parte de terceros pueden iniciarse a través de la herramienta de solicitud de acceso a datos: <https://dart.volvogroup.com/>.

Finalidad de la recopilación de datos:

Volvo recopila, utiliza y comparte datos del producto y datos de Servicios Relacionados con el fin de prestar los Servicios Digitales ("Fines del Servicio") y también para el cumplimiento de la legislación aplicable, así como para

sus propios fines empresariales internos y otros fines razonables ("Fines de Volvo")¹, tal y como se define en el Acuerdo de Gestión de Datos. Para los Fines del Servicio, Volvo almacena los datos el tiempo que sea necesario para la prestación de los servicios y para los Fines de Volvo, Volvo puede almacenar los datos durante toda la vida útil prevista del tipo de Vehículo/Producto, que podría ser de hasta 25 años (por ejemplo, para proyectos de investigación y desarrollo o para resolver problemas de calidad).

Duración del servicio:

La duración del servicio y las disposiciones para rescindir el contrato se establecen en las Condiciones de Volvo Connect <https://volvoconnect.com/support/termsfuse>, el Acuerdo de servicios de flota y las Condiciones específicas del servicio, así como en las descripciones del servicio.

Derecho a presentar una reclamación

Como usuario, en virtud del Reglamento de Datos de la UE, tiene derecho a presentar una reclamación ante la autoridad de control competente designada si considera que se ha infringido alguna disposición del capítulo II del Reglamento; no obstante, no dude en plantearnos cualquier duda en primera instancia.

SERVICIOS DIGITALES

"**Servicios Digitales**" se refiere a los servicios basados en datos que Volvo pone a su disposición como usuario. Los Servicios Digitales se describen con más detalle en esta sección.

Servicio: Gestión de activos <i>Nuestros servicios de gestión de activos reúnen todos tus camiones y remolques en Volvo Connect, lo que te permite comprobar su estado en tiempo real, recibir alertas y notificaciones, realizar un seguimiento de las visitas al taller completadas y ver todas las próximas visitas que tienes planificadas.</i>	
Datos del producto	Los datos del producto se obtienen como parte del suministro del servicio digital. Por ejemplo: Presión de los neumáticos, Horas del motor, Estado de salud del vehículo, Longitud, Latitud Altitud. Para más detalles sobre los datos del vehículo, consulte el Portal de Desarrollo
Servicio: Battery Pack <i>La supervisión del paquete de baterías vigila constantemente el estado de las baterías de su camión eléctrico para evitar paradas imprevistas. Utilizando los sistemas de conectividad y diagnóstico integrados en su vehículo, supervisamos sus baterías de tracción y la caja de mantenimiento en tiempo real. La supervisión del paquete de baterías está incluida en los contratos de servicio de todos los camiones eléctricos Volvo FL y FE de tamaño medio.</i>	
Datos del producto	Los datos del producto se obtienen como parte del suministro del servicio digital, por ejemplo: Comportamiento del conductor, GPS (datos de baja frecuencia), nodos de software integrados (EWS) y parámetros relacionados con la batería. Para más detalles sobre los datos del vehículo, consulte el Portal de Desarrollo
Servicio: Planificación de Servicios Conectados <i>Connected Service Planning le ofrece un programa de servicio optimizado que es posible gracias a la conectividad integrada de su camión.</i> <i>Connected Service Planning puede incluirse en todos los Contratos de Servicio, pero para Uptime Care,</i>	

¹Volvo también recopilará y utilizará los Datos del vehículo para sus propios fines internos y otros fines comerciales razonables (en lo sucesivo, los «**Fines de Volvo**»), que son: (i) realizar investigaciones y desarrollos de Productos y Servicios para mejorar, mantener y desarrollar nuevos Productos y Servicios, (ii) solucionar problemas de calidad, (iii) realizar investigaciones de accidentes, (iv) gestionar garantías, contratos o supervisar el cumplimiento normativo (como la responsabilidad por productos defectuosos), (v) comercializar Productos y/o Servicios, (vi) realizar mantenimiento proactivo, (vii) habilitar la monitorización y el diagnóstico de baterías, (viii) actualizar los Sistemas de información con software complementario (incluida la provisión de actualizaciones inalámbricas u OTA), (ix) desarrollar, entrenar y supervisar sistemas de inteligencia artificial y modelos de aprendizaje automático para los Fines de Volvo, incluidos, entre otros, modelos de lenguaje de gran escala, análisis predictivo y algoritmos de conducción autónoma; y (x) cualquier fin adicional descrito en los Avisos de privacidad aplicables y/o en las Descripciones del servicio pertinentes (según corresponda).

sólo se proporciona monitorización.	
Datos del producto	Los datos del producto se obtienen como parte del aprovisionamiento del servicio digital Por ejemplo: Desgaste de componentes, Cambio de aceite del motor, Cartucho del secador de aire, Pastillas de freno, Embrague Para más detalles sobre los datos del vehículo, consulte el Portal de Desarrollo
Servicio: Inspección de servicio diaria <i>La herramienta de inspección diaria digitaliza la revisión diaria y permite a los conductores completar e informar de las inspecciones desde su smartphone o tableta, con una foto de cualquier defecto y sus propias notas. Los gestores de transporte tienen acceso a todas las inspecciones realizadas.</i>	
Datos del producto	Los datos del producto se obtienen como parte de la prestación del servicio digital: Estado del vehículo (Pausado, Activo, Eliminado) Para más información sobre los datos de los vehículos, consulte el Portal de desarrollo.
Servicio: Acceso a datos <i>Data Access permite almacenar y acceder a los datos del vehículo a través de la nube de acuerdo con el estándar Remote FMS (rFMS). Esto permite integrar los datos con los sistemas existentes de los clientes y utilizar los datos de los vehículos, lo que beneficia a las operaciones de transporte con flotas mixtas, independientemente del modelo o la marca.</i> <i>Data Access ofrece tres tipos de servicios diferentes: Datos de tiempo de actividad, Datos de vehículos y Datos de transporte. Todos los servicios pueden combinarse. En la hoja informativa de Data Access se describe exactamente qué tipo de datos de rFMS se incluyen en cada servicio de Data Access.</i>	
Datos de productos	Los datos del producto se obtienen como parte del suministro del servicio digital: Identificación del conductor, Sello de tiempo, Longitud, Latitud, Altitud, Rumbo, GPS, Cuentakilómetros, Velocidad, Consumo de combustible, Sello de tiempo, Información del tacógrafo, Estado de salud del vehículo. Para más detalles sobre los datos del vehículo, consulte el Portal de desarrollo
Servicio: Tiempos del conductor <i>El objetivo del servicio Driver Times es proporcionar a nuestros clientes (tanto usuarios de flotas como gestores de flotas y conductores) una solución que les ayude a cumplir la siguiente normativa de la UE:</i> • <i>REGLAMENTO (CE) No 561/2006 legislación social relativa al transporte por carretera</i> • <i>REGLAMENTO (UE) n° 165/2014 sobre tacógrafos en el transporte por carretera</i> • <i>DIRECTIVA 2002/15/CE Ordenación del tiempo de trabajo de las personas que realizan actividades móviles de transporte por carretera</i> <i>En determinados concesionarios Volvo, el alojamiento de tarjetas de empresa está disponible como servicio adicional.</i>	
Datos del producto	Los datos del producto se obtienen como parte de la prestación del servicio digital Por ejemplo: Datos de localización del tacógrafo (cada 3 horas), número de tarjeta de conductor del tacógrafo, fecha de nacimiento, nacionalidad, comportamiento del conductor/operador, velocidad, vehículos utilizados, valores del cuentakilómetros, tiempo de trabajo del tacómetro, actividades del conductor Para más detalles sobre los datos del vehículo, consulte el Portal de Desarrollo
Servicio: Energía y Medio Ambiente <i>El servicio Energía y Medio Ambiente proporciona al cliente información sobre sus vehículos y conductores en lo que se refiere a aspectos energéticos y medioambientales, así como al rendimiento del vehículo y del</i>	

<i>conductor.</i>	
Datos del producto	Los datos del producto se obtienen como parte de la provisión del servicio digital Por ejemplo: ID del conductor/operador, sello de tiempo Para más detalles sobre los datos del vehículo, consulte el Portal de Desarrollo
Servicios: Combustible y Medio Ambiente <i>El servicio Combustible y Medio Ambiente proporciona al cliente información sobre vehículos y conductores en lo que respecta al combustible y los aspectos medioambientales, así como al rendimiento del vehículo y del conductor.</i>	
Datos del producto	Los datos del producto se obtienen como parte de la prestación del servicio digital Por ejemplo: Movimiento y potencia del vehículo, Velocidad, Consumo de combustible, Puertas abiertas/cerradas, Datos de contaminación, Frenado, Frenado automatizado, Cambio de marchas, Ralentí, Conducción, Curvas/dirección, Asistencia automática de carril, Tiempo de trabajo del tacómetro, Datos del entorno del vehículo, Condiciones de la carretera y del entorno, Estado de salud del vehículo, Motor técnico, Horas del motor, Uso de la batería, Datos de potencia/par. Para más detalles sobre los datos del vehículo, consulte el Portal de Desarrollo
Servicios: Posicionamiento incl Posicionamiento Plus <i>El servicio de Posicionamiento proporciona a los clientes (tanto usuarios como gestores de flotas y conductores) una solución para la posición geográfica y la actividad de los vehículos del cliente.</i>	
Datos del producto	Los datos del producto se obtienen como parte de la provisión del servicio digital Por ejemplo: Tiempo de trabajo del tacómetro, Nombre del conductor, Datos de localización continua, Datos de localización momentánea, Longitud, Latitud, Altitud, Comportamiento operativo, Uso del vehículo, Consumo de combustible, Conducción, Ralentí, Uso, Velocidad, Cuentakilómetros, Peso de los indicadores de carga, Remolques conectados, Nivel de combustible, Nivel de AdBlue, Estado de carga de la batería, Temperatura ambiente del aire, Marcas de tiempo. Para más detalles sobre los datos del vehículo, consulte el Portal de desarrollo
Servicio: Volvo Open Charging <i>Volvo Open Charging ofrece a nuestros clientes acceso a la recarga pública. Esto se hará mediante acuerdos bilaterales con CPOs (Charge point operators) cuyo servicio de carga venderemos al por menor.</i>	
Datos del producto	Los datos del producto se obtienen como parte de la prestación del servicio digital: Localización GPS, comportamiento del conductor Para más información sobre los datos de los vehículos, consulte el Portal de Desarrollo.
Servicio: Alcance y ruta <i>Range & Route es una herramienta de planificación de rutas y simulación de autonomía de Volvo Connect para vehículos eléctricos. Al comprar el servicio Range & Route, el cliente también debe comprar el servicio Positioning, que proporciona datos de mapas y tráfico.</i>	
Datos del producto	Los datos del producto se obtienen como parte de la provisión del servicio digital Por ejemplo: Longitud, Latitud, Altitud, Lista de puntos de ruta, Actividades (Carga, Descarga, Carga, Tiempos

	de parada), Carga útil, Información del remolque, Datos de registro, Localización GPS, Comportamiento del conductor. Para más detalles sobre los datos del vehículo, consulte el Portal de desarrollo
Servicio: Servicio de seguridad <i>El servicio de seguridad le permite supervisar y analizar el comportamiento del conductor para mejorar la seguridad de su flota y reducir el riesgo de accidentes.</i>	
Datos del producto	Los datos del producto se obtienen como parte de la provisión del servicio digital Por ejemplo: Tiempo de trabajo del tacómetro, Velocidad, Uso del cinturón de seguridad, Carga útil, Frenada brusca, Aceleración brusca, Cambios de carril inseguros, Aviso de colisión, Soporte de alerta al conductor, Programa electrónico de estabilidad, Soporte de mantenimiento de carril, Para más detalles sobre los datos del vehículo, consulte el Portal de Desarrollo
Servicio: Zonas de seguridad <i>El servicio de Zonas de Seguridad es un complemento del servicio de Posicionamiento y permite a los gestores de flotas crear zonas en áreas donde se considera mejor, y más seguro, que la velocidad de un camión esté restringida.</i>	
Datos del producto	Los datos del producto se obtienen como parte del suministro del servicio digital: Tipo de incidente, hora del incidente, nivel de combustible, estado de carga de la batería, ubicación, consumo total de gasóleo/gas/energía, velocidad, cuentakilómetros, duración de la infracción, límite de velocidad de la zona, velocidad máxima en la zona, tipo de infracción, nombre/ID del conductor. Para más detalles sobre los datos del vehículo, consulte el Portal de desarrollo
Servicio: Control de neumáticos <i>Este servicio forma parte de Volvo Connect y permite al gestor de la flota acceder a avisos e información relacionada con los neumáticos, como la presión de los neumáticos, la temperatura y el estado del sensor de la batería.</i> <i>El sistema de control de la presión de los neumáticos TIRE-PMI* es un requisito previo para este servicio.</i>	
Datos del producto	Los datos del producto se obtienen como parte del aprovisionamiento del servicio digital Por ejemplo: Marca de tiempo, Posición del vehículo, Para más detalles sobre los datos del vehículo, consulte el Portal de desarrollo
Servicio: Estado del vehículo <i>Este servicio muestra información relacionada con el cuadro de instrumentos del vehículo relativa a avisos y luces de alarma, y facilita la gestión del vehículo a corto y largo plazo para el gestor de la flota.</i>	
Datos del producto	Los datos del producto se obtienen como parte del aprovisionamiento del servicio digital Por ejemplo: Presión de los neumáticos, Estado de salud del vehículo, Eventos y tipo de alerta. Para más detalles sobre los datos del vehículo, consulte el Portal de desarrollo
Servicio: SVA incl. compromiso de 4 horas <i>Si el camión del cliente tiene una parada imprevista, Volvo Action Service encontrará la solución más rápida posible para resolver el problema de forma segura.</i>	

Datos del producto	Los datos del producto se obtienen como parte de la prestación del servicio digital Por ejemplo: Datos de ubicación, Comportamiento operativo, Uso del vehículo Para más detalles sobre los datos del vehículo, consulte el Portal de desarrollo
---------------------------	--

SERVICIOS RELACIONADOS

"Servicio(s) Relacionado(s)" tiene un significado específico conforme al Reglamento de datos de la UE y se refiere a servicios digitales que pueden vincularse al funcionamiento de un Producto Conectado y que afectan a la funcionalidad del Producto Conectado, por ejemplo, transmitiendo datos o comandos al mismo (por ejemplo, una app para ajustar la hora de la calefacción de un camión). En relación con los servicios relacionados, se proporcionará información específica para los servicios, como detalles sobre la frecuencia de recopilación de datos del producto y la generación de datos de servicios relacionados relativos a las interacciones del usuario. Los servicios relacionados se describen con más detalle en esta sección.

Servicio: My Truck incluido Ready to Run <i>La aplicación My Truck informa al conductor del estado actual del salpicadero del camión y le envía notificaciones push para avisarle si algo va mal. My Truck también proporciona control remoto de las funciones de "climatización de aparcamiento", control básico de carga y temporizadores de "listo para funcionar" para el camión eléctrico.</i>	
Datos del producto	Los datos del producto se obtienen como parte de la provisión del servicio relacionado: Datos relacionados con el servicio "Mi camión", tales como: Datos relacionados con el vehículo, por ejemplo • Número de bastidor / Identificación del chasis / Número de matrícula • Información sobre el producto • Eventos como clima de aparcamiento, datos de sensores, estado del vehículo, carga (sólo para vehículos eléctricos), nivel de combustible, temperatura del aire, uso de la batería, autonomía del motor bloqueo de puertas, posición, etc. • Alarma antirrobo (cabina/carrocería/remolque) Datos del conductor: • ID del conductor, sesión del conductor, programa de preparación del vehículo (nombre, hora de salida, código recurrente) <i>Encontrará información más detallada en el Portal de Descripción y Desarrollo de Servicios.</i>
Datos de servicios relacionados	Los datos de servicios relacionados se generan como parte del aprovisionamiento del servicio relacionado:

	Configuración sobre preferencias de notificaciones push y configuración de los servicios, como temporizadores y similares.
--	--

Servicio: I-SEE <i>I-See basado en mapas utiliza coordenadas GPS, junto con un mapa topográfico comercial, para optimizar la velocidad y los cambios de marcha de su camión para la carretera que tiene por delante. La oferta comercial es una opción de software en la caja de cambios I-Shift.</i>	
Datos del producto	Los datos del producto se obtienen como parte del aprovisionamiento del servicio digital: Datos relacionados con el Vehículo, por ejemplo: - Posición y coordenadas y estado de la carretera - Velocidad - Marcha actual - Uso de los frenos - Estado del control de crucero (adaptativo) <i>Encontrará información más detallada en el Portal de Descripción y Desarrollo de Servicios.</i>
Datos de servicios relacionados	Los datos de servicios relacionados se generan como parte del aprovisionamiento del servicio relacionado: N/A

Servicio: Descarga remota de software <i>El servicio de descarga remota de software permite a un agente (personal del taller o del Uptime Center) realizar la configuración del software del vehículo de forma remota y actualizar las versiones de software, incluidas las campañas de SW. El servicio se divide en 2 partes:</i>	
Feature Online, disponible para 3rd partes por ley Remote Batch Tool, utilizada para las campañas de Volvo Trucks (seguridad del producto)	
Datos del producto	Los datos del producto se obtienen como parte del suministro del servicio relacionado: - Número VIN / ID de chasis / Número de matrícula - Datos del producto - Tensión de la batería - Modo del vehículo - ParkBrakeStatus - Función ECS - OdometerValue

	Estado
Datos de servicios relacionados	Los datos de servicios relacionados se generan como parte del aprovisionamiento del servicio relacionado: N/A

Servicio: Servicio de gestión de la carga <i>Este servicio proporciona a los operadores de flotas una forma completa de gestionar y optimizar la carga de los vehículos eléctricos de su flota. Un cargador conectado, instalado en el depósito del cliente, envía los datos siempre que el cargador está en uso.</i>	
Datos del producto	El cargador conectado envía datos a Volvo Connect. Datos de las sesiones de carga: - Fecha y hora de inicio y fin de la sesión de carga, - Duración, - Energía cargada, - Datos de diagnóstico del cargador, - Localización. Datos de la estación de carga: - Número de serie, - Marca, - Localización, - Estado, - Estado del conector, - Versión del firmware. Datos del cliente: - Tipo de token, - Número visible del token. <i>Encontrará información más detallada en la Descripción del servicio y en el Portal de desarrollo.</i>
Datos de servicios relacionados	Datos de servicios relacionados generados como parte del aprovisionamiento del servicio: - Smart Charging (permite un control remoto de la estación de carga basado en los distintos parámetros): - Smart Charging Schedule Info, - Límite de corriente eléctrica de la estación de carga, - Límite de potencia eléctrica de la estación de carga, - Registro detallado de carga iniciado por.

